

#### COMPANHIA ESPÍRITO SANTENSE DE SANEAMENTO

Responsável legal: Pablo Ferrazo Andreão – Presidente  
Av. Governador Bley, 186, 3º andar, Ed. Bemge, Centro, Vitória-ES  
Tel.: (27) 2127-5000.

#### ATENDIMENTO AO CLIENTE:

Av. Maria Teodoro, 18, Centro, Mantenópolis-ES - CEP: 29.770-000  
Tel.: (27) 3758-1144.

Sr. Consumidor, em sua cidade a responsabilidade pela Vigilância da Qualidade da Água para Consumo Humano é da Secretaria Municipal de Saúde,  
Rua Pimenta, 80, Centro, Mantenópolis-ES,  
CEP: 29.770-000 - Tel.: (27) 3758-1322 / (27) 3758-1265.

Qualquer dúvida ou problema sobre a qualidade da água poderá ser encaminhada também ao órgão de controle municipal.

Outras análises realizadas na Estação de Tratamento e na Rede de Distribuição encontram-se registradas em nosso Laboratório e estão disponíveis a qualquer pessoa interessada. Mais informações sobre a qualidade da água: [qualidadedaagua@cesan.com.br](mailto:qualidadedaagua@cesan.com.br)

#### Lei nº 8.078/1990 Código de Defesa do Consumidor

Art. 6º – São direitos básicos do consumidor:

Inciso III – a informação adequada e clara sobre diferentes produtos e serviços, com especificação correta de quantidade, características, composição, qualidade e preço, bem como sobre os riscos que apresentem.

Art. 31 – A oferta e apresentação de produtos e serviços devem assegurar informações corretas, claras, precisas, ostensivas e em língua portuguesa sobre suas características, qualidade, composição, preço, garantia, prazos de validade e origem, entre outros lados, bem como sobre os riscos que apresentam à saúde e segurança dos consumidores.

# A Cesan trabalha e investe cada vez mais para levar água de qualidade aos capixabas.



Os síndicos devem disponibilizar essas informações a todos os condôminos, conforme o Decreto Federal nº 5.440/2005.



LIGUE  
**115**



GOVERNO DO ESTADO  
DO ESPÍRITO SANTO

## Relatório Anual de Qualidade da Água Distribuída em 2015

Decreto Federal nº 5.440/2005

## Mantenópolis

## ÁGUA TRATADA É GARANTIA DE SAÚDE

Consumir água de qualidade representa mais saúde para você e sua família. Consciente dessa responsabilidade, a Cesan utiliza tecnologia avançada em seus processos de tratamento.

Grandes investimentos realizados a partir de 2003 em obras para ampliar o abastecimento de água e os serviços de coleta e tratamento de esgoto na Grande Vitória e interior do Estado, aumentaram significativamente a oferta de saneamento básico para a população, nos 52 municípios onde a empresa atua.

Nesse relatório anual, você será informado sobre o tratamento da água, as condições dos mananciais que a empresa utiliza e os resultados das análises periódicas de controle da qualidade da água que chega até a sua casa.

## MANTENÓPOLIS

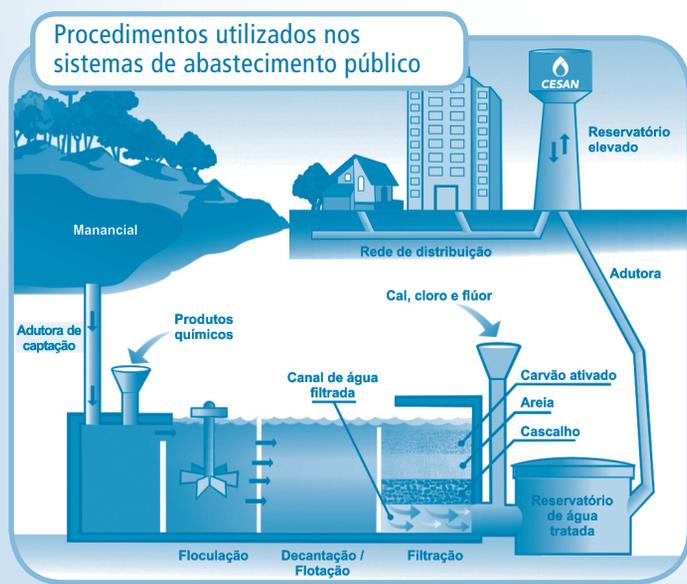
O córrego Manteninha, pertencente à bacia hidrográfica do rio São Mateus, é o manancial de onde a Cesan coleta a água que abastece Mantenópolis. Os principais fatores de degradação são lançamento de efluentes e resíduos domésticos e industriais, processos erosivos, canalização e dragagem de cursos d'água; aterros e drenagem de alagadiços e lagoas; retirada de mata das margens e extração de areia.

O responsável pelo monitoramento do manancial é o órgão ambiental do Estado, Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos (Iema).

A Cesan, que tem compromisso com a preservação ambiental em suas atividades, participa de comitês e consórcios das bacias hidrográficas o Espírito Santo.

Antes do tratamento, a Cesan monitora as condições dos mananciais de onde obtém a água. São feitas coletas sistemáticas e análises das propriedades físico-químicas, bacteriológicas e hidrobiológicas. Esse trabalho permite que a empresa decida sobre qual o método mais eficaz de tratamento da água. O monitoramento também é feito durante o tratamento e no decorrer de todo o processo de distribuição. Isso garante água de qualidade para mais de 2 milhões de habitantes atendidos pela Cesan no Espírito Santo.

A estação de tratamento que abastece Mantenópolis utiliza o sistema de flotação. As fases de tratamento são captação, coagulação, flotação, filtração, desinfecção, fluoretação, reservação e distribuição.



## QUALIDADE DA ÁGUA DISTRIBUÍDA EM 2015

Portaria 2914/11 do Ministério da Saúde - Norma de Qualidade da Água para Consumo Humano

Mês	Análises Físico-Químicas						Análises Bacteriológicas				
	Cor		Turbidez		Cloro		Coliformes Totais		Escherichia Coli		
	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	
Janeiro	20	20	22	21	22	22	22	22	22	22	17
Fevereiro	20	20	22	22	23	23	23	23	23	23	22
Março	21	21	24	24	23	23	24	24	24	24	21
Abril	18	18	23	22	22	22	22	22	22	22	16
Mai	19	19	22	22	22	22	22	22	22	22	21
Junho	20	20	22	22	22	22	22	22	22	22	19
Julho	19	19	22	22	22	22	22	22	22	22	19
Agosto	10	10	11	11	12	12	12	12	12	12	9
Setembro	12	12	17	15	15	15	15	15	15	15	10
Outubro	19	19	22	22	22	22	22	22	22	22	21
Novembro	20	20	24	23	23	23	23	23	23	23	20
Dezembro	18	18	21	21	21	21	21	21	21	21	18

Legenda R=Análises Realizadas; C=Amostras em Conformidade com Padrão

Quando algum resultado analítico encontra-se fora do padrão estabelecido pela Portaria 2914/11, as seguintes medidas são tomadas: o Laboratório de Controle de Qualidade comunica IMEDIATAMENTE o setor operacional da empresa; são efetuadas descargas de rede, isto é, por meio de registros existentes na rede de distribuição deixa-se correr a água para efetuar a limpeza da canalização; verifica-se a ocorrência de alguma interferência próximo ao ponto onde foi coletada a amostra com resultado desfavorável; novas amostras são coletadas e analisadas para verificar se os procedimentos deram resultados até a qualidade da água seja restabelecida.

### SIGNIFICADO DOS ITENS ANALISADOS NO CONTROLE DE QUALIDADE DA ÁGUA

PARÂMETROS	SIGNIFICADOS
TURBIDEZ	Característica que indica o grau de transparência da água.
COR APARENTE	Característica que mede o grau de coloração da água.
CLORO RESIDUAL LIVRE	Indica a quantidade de cloro presente na rede de distribuição, adicionado no processo de desinfecção da água.
pH	Indica o quanto a água é ácida (pH baixo) ou alcalina (pH alto). É importante parâmetro para o tratamento da água e a manutenção de boas condições de canalização.
COLIFORMES TOTAIS	Indica presença de bactérias na água e, não necessariamente, representa problemas para a saúde. A legislação permite a presença de Coliformes totais em função da população abastecida. Até 20.000 hab. só é admitido a presença em apenas 1 amostra entre todas coletadas no mês. Acima de 20.000 permite-se a presença em 5% das amostras coletadas no mês.
ESCHERICHIA COLI	Indicador microbiológico utilizado para medir eventual contaminação de água por material fecal que pode ou não vir a veicular microorganismos que afetam a saúde do homem.

**Captação** - sistema utilizado para coletar a água bruta no manancial;

**Adução** - tubulação que conduz a água bruta para a estação de tratamento;

**Coagulação** - processo de adição de produtos químicos utilizado para separar as impurezas da água;

**Floculação** - processo de aglutinação das partículas de impurezas, promovido pelos produtos químicos adicionados no processo anterior;

**Decantação/Flotação** - processo de separação das partículas de impurezas;

**Filtração** - processo de separação das partículas de impurezas que não foram retiradas na decantação;

**Desinfecção** - processo utilizado para eliminação de bactérias;

**Fluoretação** - processo utilizado para prevenção de cárie dentária;

**Reservação** - processo utilizado para armazenamento e distribuição da água;

**Distribuição** - processo utilizado para distribuir a água tratada para toda cidade.